雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 歐式最新
工作最好 價錢最平
歡來一看
司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校會所印記
發售學友光照像表歡迎
SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
請勿地址與紙行混淆

專業配鏡眼鏡
周愛權
精較各種時眼鏡
鏡眼鏡之破碎整修
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
Pender St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大餐小酌 隨時應命
備飽光顧 格外歡迎

△世界新聞▽

洋馬扁活躍馬交 施用催眠術行騙

什貨店伴有如着魔損失二百元

澳門電息。澳門市面出現一雙洋騙。他們一男一女。年紀都是四十左右。狀如夫婦。男子西服煌煌。女亦西裙打扮。于前天下午三時。到十月初五街九十六號廣泰祥糖麵什貨店光顧。以找頭紙幣過橋。施噴鼻烟。迷倒老板鄧興。竊去二百三十五元。其經過情形。據鄧興稱：他當時親自坐柜。有一雙洋男洋女。到來光顧。男子操半咸半淡華語。謂要買一罐泡打粉。當時他着店伴取一罐八磅庄泡打粉與之。議妥價錢拾元。但嫌該罐鐵罐太回。要求掉換一罐完整。他遂着店伴入內找一罐完整給他。此時客突趨前。與他握手。【未完】

一百元娶得老婆後 結合未及一月 新娘離奇失踪

一見鍾情共訂良緣原來羅敷已有夫 用錢解決得以結合突然離去實可疑

香港訊。一個新婚未及一月的新娘。于本月三日上午。突然離奇失踪。其夫恐她發生意外。乃報警請求協助。

該新娘名李紹玉。卅四歲。其夫黃永全。卅一歲。倆人同住于銅鑼灣電器道六十六號三樓一碌床位。據說：這對新婚夫婦由認識至結合。這個階段是非常巧妙的。黃是一個修理火水爐工人。在北角光達行工作。在大陸已有一妻一子。由于在港生活孤燥。便希望多結交異姓朋友。乃于去年十月間。由朋友紹識女子李紹玉。倆人之感情。相當融洽。時把臂相遊。情愫漸生。三生石下。共訂良緣。雙雙墮入愛河裏。去年十二月十六日。黃邀李女同往國民戲院觀尾場電影。在觀戲中。李女曾感胃部不舒服。堅要離開戲院返家休息。黃為了易于照顧愛人。乃與李女一同返電器道六十六號三樓其本人之床位休息。就此倆人便在床位共度一宵。翌晨。黃即離開李女先行返工。詎當他放工返抵家門時。突然看見李女遭一陌生男子大罵。黃即上前制止。可是該男子竟認作李女之丈夫。指黃勾引其妻。非法窩藏女子。而李女直認不諱。黃至此啞口無言。該男子要黃補問一百元給他。便可簽婚書。黃以事已到此情地。迫于無奈。乃如數照付。兩日後。黃以解除李女之束縛。乃于上月十六日辦理結婚手續。嗣後兩人同居于電器道六十六號三樓黃之床位。李女經常離家外出。曾有一晚在外面渡宿。翌日返家後。曾遭黃薄責。但李女仍外出如故。因此引起黃不滿。于本月二日晚。黃向李氏責備。當時李女也沒有反應。黃照常返工。詎當放工後。發覺李女已離奇失踪。直至昨日。仍未見她回來。據說李女離去時。上身只有現欵廿元。及一個由黃送她之手錶。

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
名稱 中國詒厥齊蒸酒廠出品
名牌
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕腰痛 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠富利 城埠福安樂
加拿大溫哥華 長春商業公司總代理批發零沽
周岱英寓內 問証婦藥 立刻答覆

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
日昇
公司 公司 公司 有限 有限 有限 有限 業 資 業 銀 投 資
116 MAIN STREET, VANCOUVER 4 B.C., CANADA
總經理 周育生

SING WANG CO.
658 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 溫哥華 二八〇四

借款部
樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借款

投資部
㊀貴客欲投資者 勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂為解答
㊁本部負北美華人資創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業燕梳部
常有生意轉手房屋出賣及代理各種燕梳

華新書局
最新英漢辭典 梁實秋編 三元九五
英語問答日日通 八毫五
英語交際會話 徐慰慈 一元二五
華英切階 三毫
高等英文會話大全 吳惠廉 一元四
電台教授初級英語課本(上冊) 七毫五
實用商業英語會話 邱深 七毫五
英語會話進階 鄭降道 一元二五
英語會話 曲程吾 四毫五
活用英文會話 陳泉林 六毫五
活的英語會話 二毫
繪圖增註千字文
雪濤軒尺牘(書文舊體)宋品如 一元二五
秋水軒尺牘(廣註譯語) 許葭村 一元
分類成語手冊 五毫
攝影的技術(精裝) 黎明編譯 三元九五
初戀與擇偶 依梨 一元四
男女之間 靈琴著 七毫
談話的藝術 曹明著 九毫
玉蓮哀史 張明著 一元
相思曲 碧原著 八毫
折斷的弦琴(二冊) 孟君著 二元二
星星月亮太陽 徐速著 二元九五
珊瑚島之夢 傑克著 一元五五
秋江 張恨水著 一元零五
梁山伯與祝英台 碧侶著 一元二五
青紗燈 勞倫斯 一元五五
查泰萊夫人的情人 魯迅著 一元八五
野草 俊人著 六毫
資兒記 上官牧著 五毫
情婦 鄭慧著 八毫
相思巷 九毫
星君傳(三冊) 中山客著 七毫五
梁三顛正傳(三冊) 中山客著 七毫五
剛崖降魔球(三冊) 筆勞生著 九毫
崑崙劍俠(八冊) 朱哲身著 四元
獅谷逸龍(八冊) 毛聊生著 二元
大漠神刀(八冊) 金庸著 二元
鐵壁劍影錄(八冊) 金庸著 二元
鐵胆屠龍(五冊)、大圈地胆 一元二五
五虎下西川(九冊)大圈地胆 二元二五
哈將軍棍服鐵馬騮(八冊)念佛山人二元
大雁山奇俠傳(五冊)我是山人一元二五
煉魂谷(二冊) 朱貞木著 五毫
▲圖書目錄印備歡迎取閱

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區 喜士定東三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4. B.C.

The Royal Bank Of Canada
街定市喜英街華埠于位行支
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁・妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

Sunbeam
新美味鮮包

雲高 華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4 B. C. 電話 MU5-8735
花旗加厚鋼鑊
寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 少數現款代收代付 代理實業投資
趙仔梳銀行二樓西邊片
打街轉由正門入可
電話MU.1-6513

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.
暗市黨埠 李北傍園

中醫部 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
寶寶坦力山大街四一六號
電話 MU4-9657

本園土產 時價批發
特別計平
老身冬瓜 靚紹菜
遠近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

李家園 Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
老身上灰冬瓜
靚紹菜白
上等死菜
批發零沽 特別計平
所有寄費買者自理

承接裝修 做木油漆 泥水工程 及穿花紙
快捷妥當 價廉光顧 無任歡迎
明伯
東行打片號三〇一 電話MU.3-1724 住宅HA.2910L

中和行公司 華埠 南洋靴永福
溫高
一年一度 酬謝顧客
九折！ 贈送！！
大犧牲
各貨如下
僑胞惠顧 勿失良機
由二月一日 至二月廿八止

新發明 奇異藥水
功用 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯鮑膠 無名惡毒 脚生凍瘡 蟲蚊咬傷 蟲吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身紅粒 肚痛氣痛 瘡癤疥癬 口舌損壞 筋骨疼痛 酸青黃瘡
食藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每瓶大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處 雲高華 五洲大藥房
ONG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

本號總代理下列 祖國名藥名酒
應驗如神 功効卓著
二百餘年歷史 陳太吉醇舊米酒
酒最香濃 絕不上頭 保不溷喉
上海 陳家菴參歸精補丸
功能補氣補血補腎壯陽
男女咸宜 四季可服
專治 特效健腎素
斷尿 徹底治療甜尿聖藥
南洋靴永福驅風油 當面見効
主治風濕骨痛腰痛兩痛牙痛肚痛
中風中痰
港省 榮孫氏代刀脫眼膜散
妙在不用刀 能脫一切眼膜眼點
光明眼藥水
立即止痛退紅消腫止淚
省港普逢春止咳藥薑
化痰順氣 止咳定喘
雲高 華埠 中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST., VANCOUVER, 4. B. C.